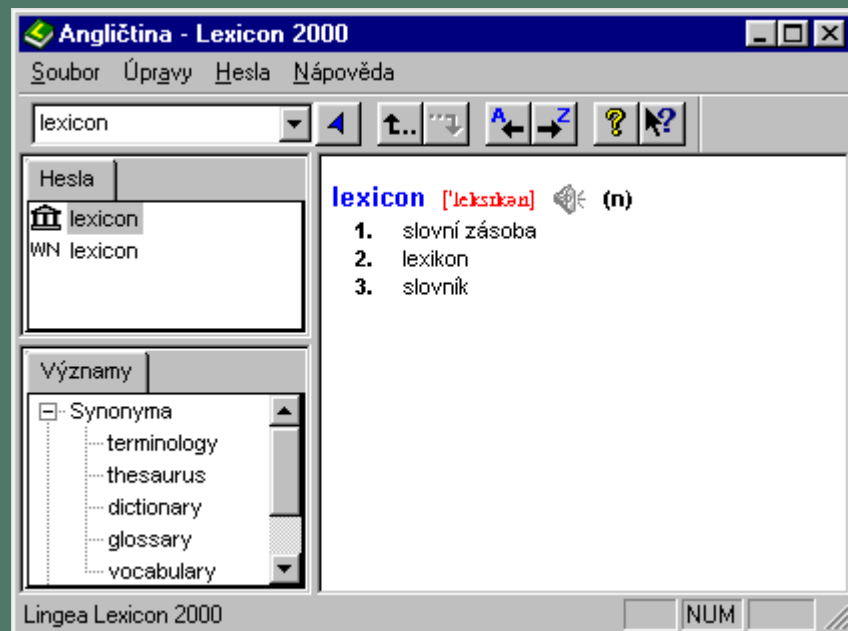


# Lingea Lexicon 2000



**Vítejte při prezentaci** některých zajímavých vlastností slovníků Lingea Lexicon.

Mezi stránkami můžete přecházet pomocí **kláves, myši** nebo počkat na automatické přestránkování.

# Lingea Lexicon 2000

The screenshot shows the Lingea Lexicon 2000 application window. The title bar reads "Angličtina - Lexicon 2000". The menu bar includes "Soubor", "Úpravy", "Hesla", and "Nápověda". The search bar contains the word "hold". The left sidebar shows a list of words under "Hesla" and a tree view of "Významy" (meanings) categorized into "Frázová slovesa", "Předpony", and "Odvozená slova". The main pane displays the entry for "hold" with 14 numbered meanings in Czech, including examples like "Hold me close" and "The bottle can hold only one litre".

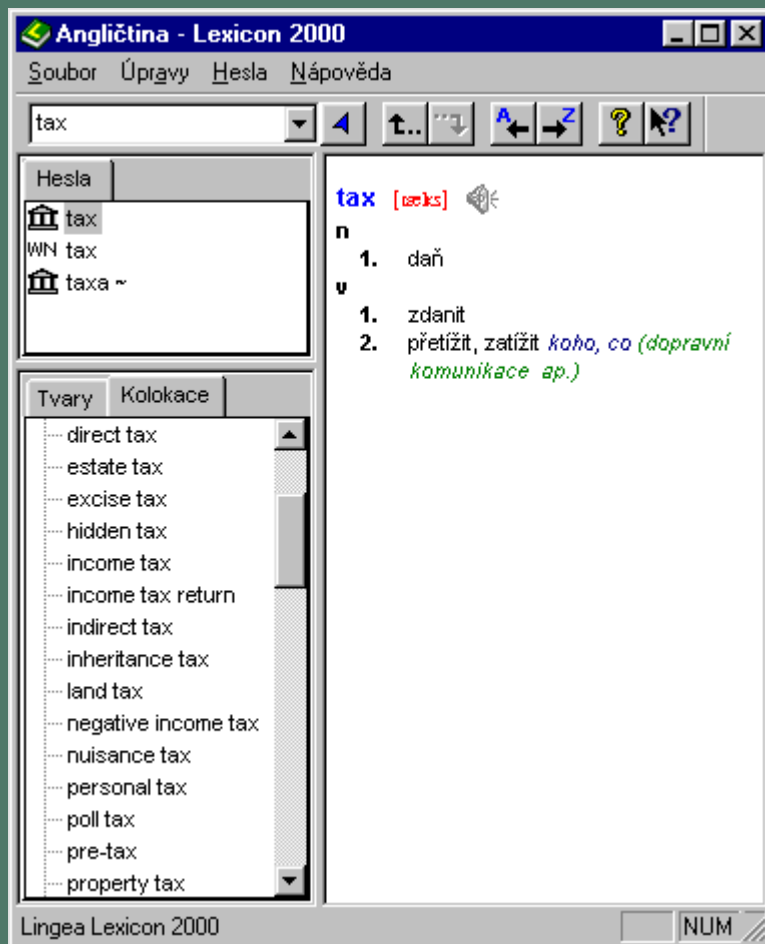
**hold** [hould]

1. držet, podržet, přidržet (*předmět ap.*)
2. obejmout *koho*  
**Hold me close.** Pevně mě obejmi.
3. držet *koho (aby se nemohl hýbat)*
4. držet se *za co*  
**He was holding his elbow.** Držel se za loket.
5. **Hold out your hand.** Natáhni ruku.
6. ukládat, skladovat, přechovávat  
**He held his guns in a case.** Měl zbraně uložené ve skřínce.
7. uchovávat (*informace ap.*)
8. obsahovat, pojmout, mít objem, mít kapacitu  
**The bottle can hold only one litre.** Do láhve se vejde pouze jeden litr.
9. **hold one's drink** snést hodně alkoholu, hodně vydržet
10. sedět, držet na silnici (*auto*)  
**The new Ferrari holds the road perfectly.** Nové Ferrari bezvadně drží na silnici.
11. mít (*názor, důvěru ap.*)  
**hold sb in low esteem** nevážit si *koho*
12. **hold mystery** tvářit se tajemně  
**hold fear for sb** nahánět strach *komu*
13. mít, zastávat (*funkci, pozici*)  
**hold power** mít moc
14. vlastnit (*povolení, oprávnění*)

Ve velkém slovníku byla většina frekventovaných hesel **značně rozšířena** o další významy, příklady a fráze.

Povšimněte si velikosti posuvníku na pravém okraji překladového okna. Vidíte prvních 14 významů z celkového počtu 40 významů a 12 frází.

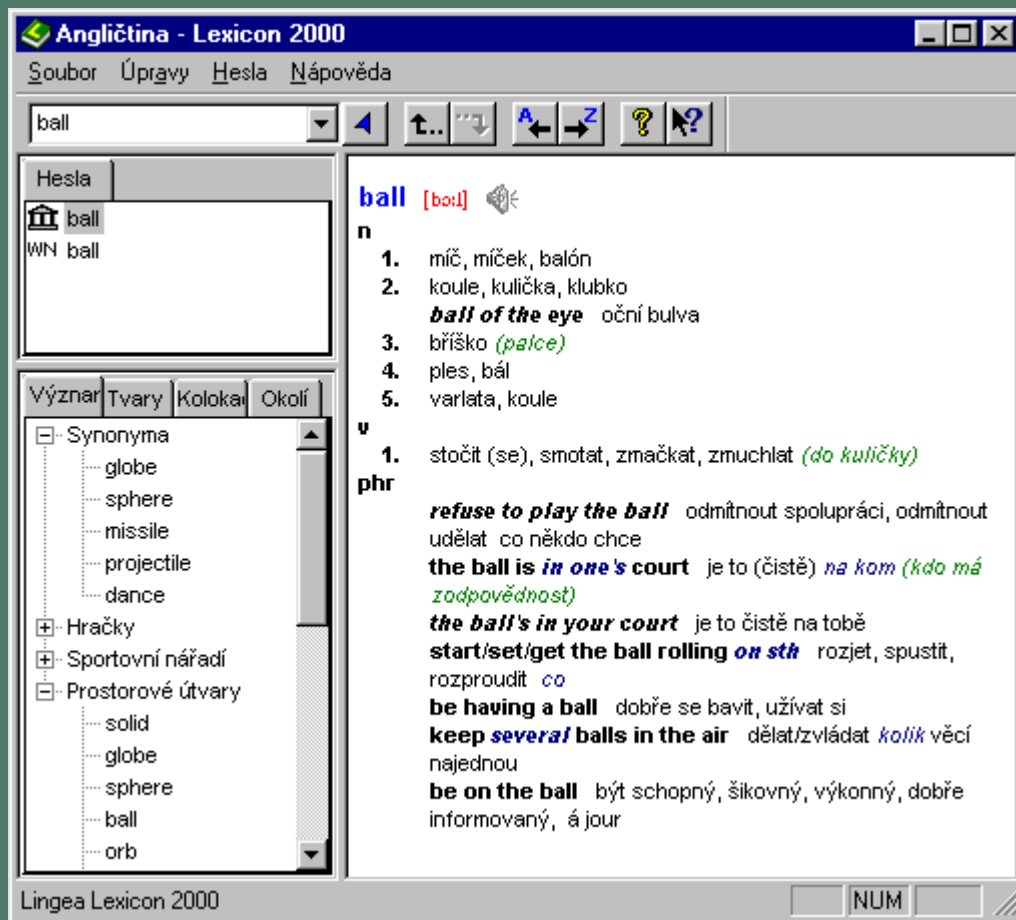
# Lingea Lexicon 2000



Rozšiřováním slovní zásoby se do slovníku dostává i spousta **odborných termínů** a **kolokací**.

Na obrázku si povšimněte záložky Kolokace a rozsah termínů, které obsahuje.

# Lingea Lexicon 2000



Levé dolní okno je členěno až do až čtyř záložek.

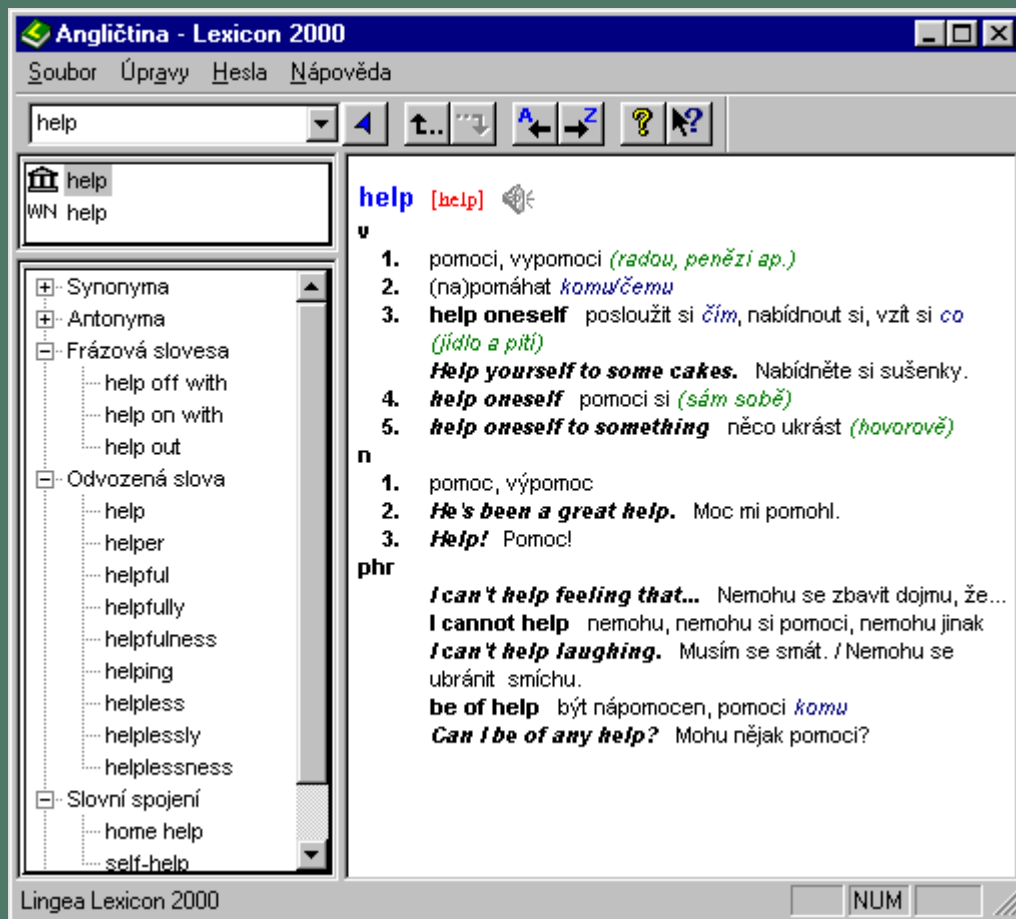
Záložka **Významy** obsahuje synonyma, antonyma a tématické okruhy.

Záložka **Tvary** obsahuje skupiny slov, které se k původnímu slovo pojí přes morfologii – jsou to předpony, odvozená slova, kmeny slova či v angličtině frázová slovesa.

Třetí záložka obsahuje **slovní spojení**, které jako svou část obsahují původní slovo.

Poslední záložka obsahuje nejbližší **abecední okolí** slova.

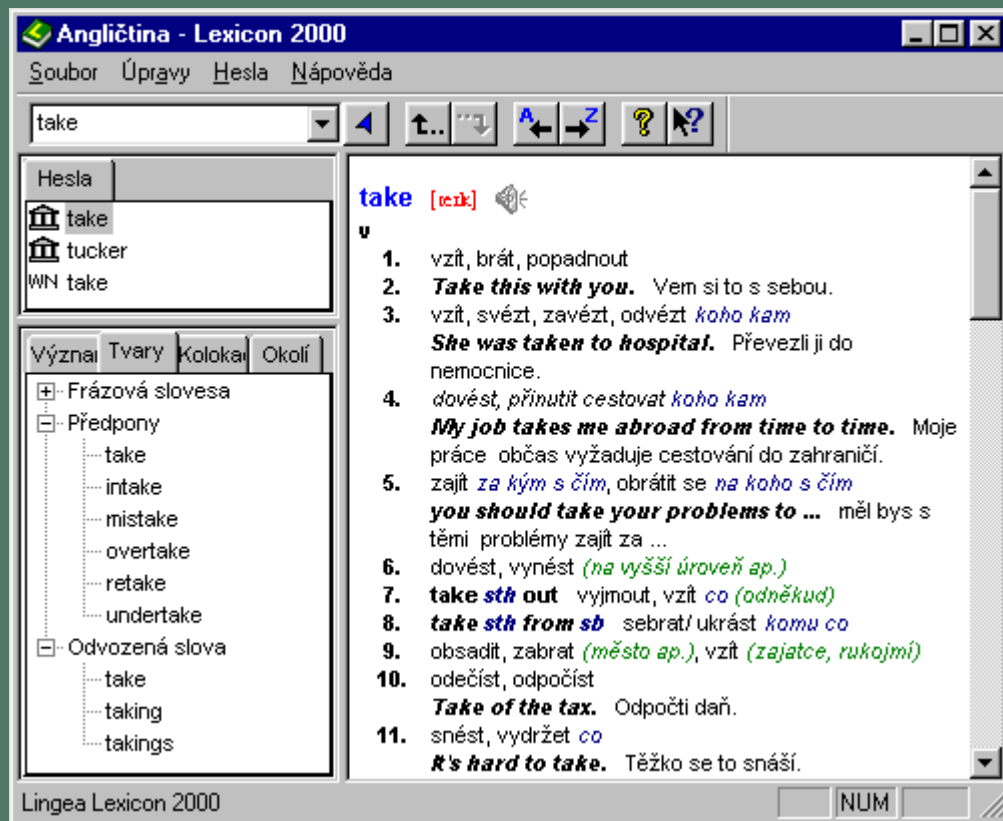
# Lingea Lexicon 2000



Pokud však dáváte přednost dřívějšímu **zobrazení ve tvaru jednoho stromu**, můžete je v příkazu menu Možnosti snadno změnit.

Pak se vám hesla objevují v podobě jakou vidíte na obrázku.

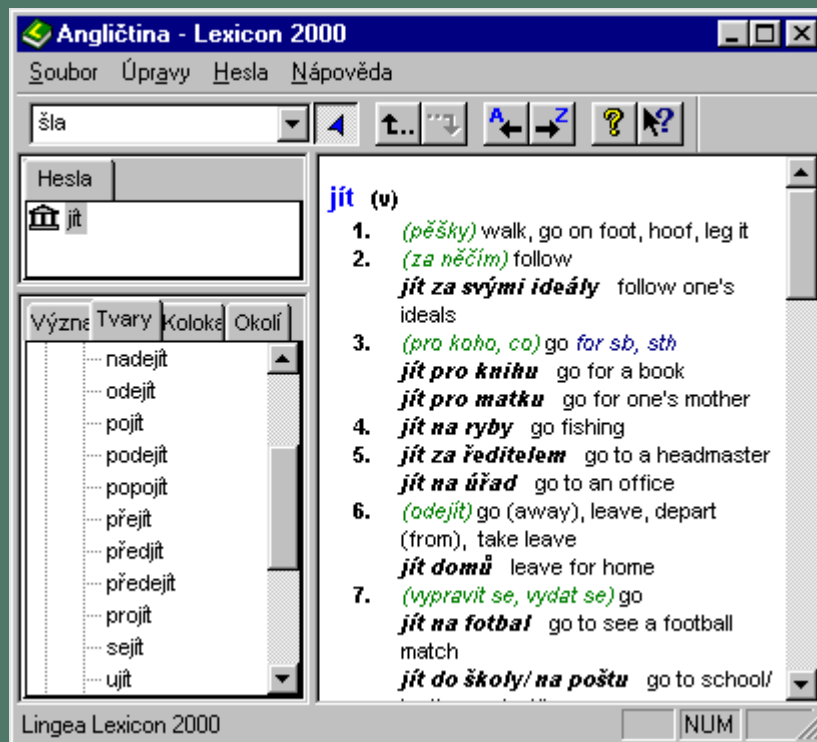
# Lingea Lexicon 2000



Novinkou je zobrazení všech slov, která se liší od vyhledaného hesla svou **předponou**.

Tato skupina je zobrazena v záložce Tvary spolu s Odvozenými slovy, Frázovými slovesy apod.

# Lingea Lexicon 2000

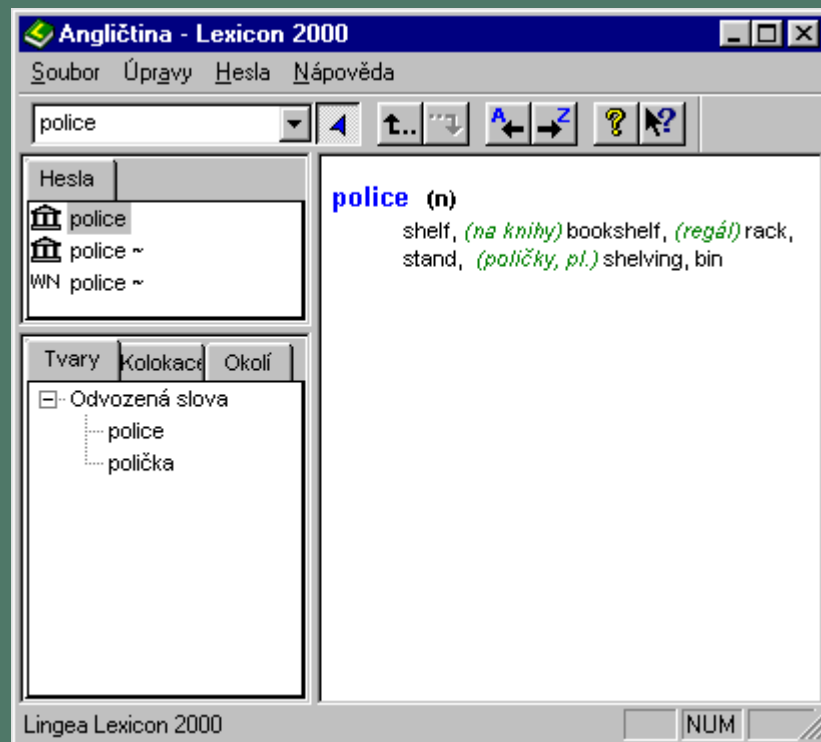


Při zapnutém tvaroslovném hledání nemusíte nutně vkládat slova jen v základním tvaru.

Ať už přenášíte text přes schránku nebo metodou drag&drop, Lexicon dokáže po vložení slova určit jeho správný základní tvar a vyhledat příslušné heslo.

Na obrázku můžete posoudit výsledek vložení slova šla.

# Lingea Lexicon 2000

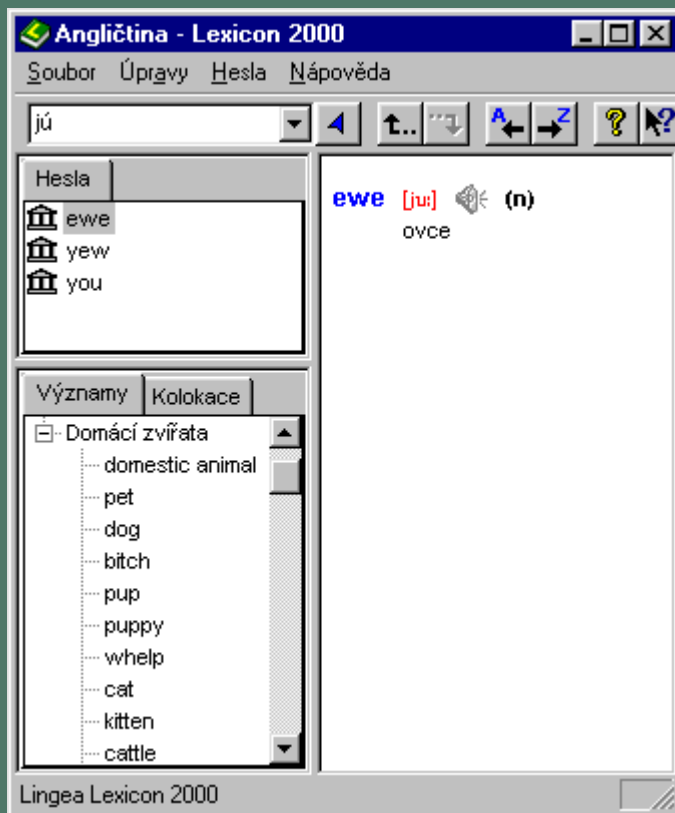


Při povoleném **hledání v obou směrech** nemusíte ručně přepínat směr překladu, Lexicon tuto činnost provádí automaticky.

Na obrázku vidíte, jak se slovník vyrovnal se situací, kdy slovo existuje v obou jazycích: anglické police je zobrazeno jako první, české police je na konci seznamu odlišené vlnkou.



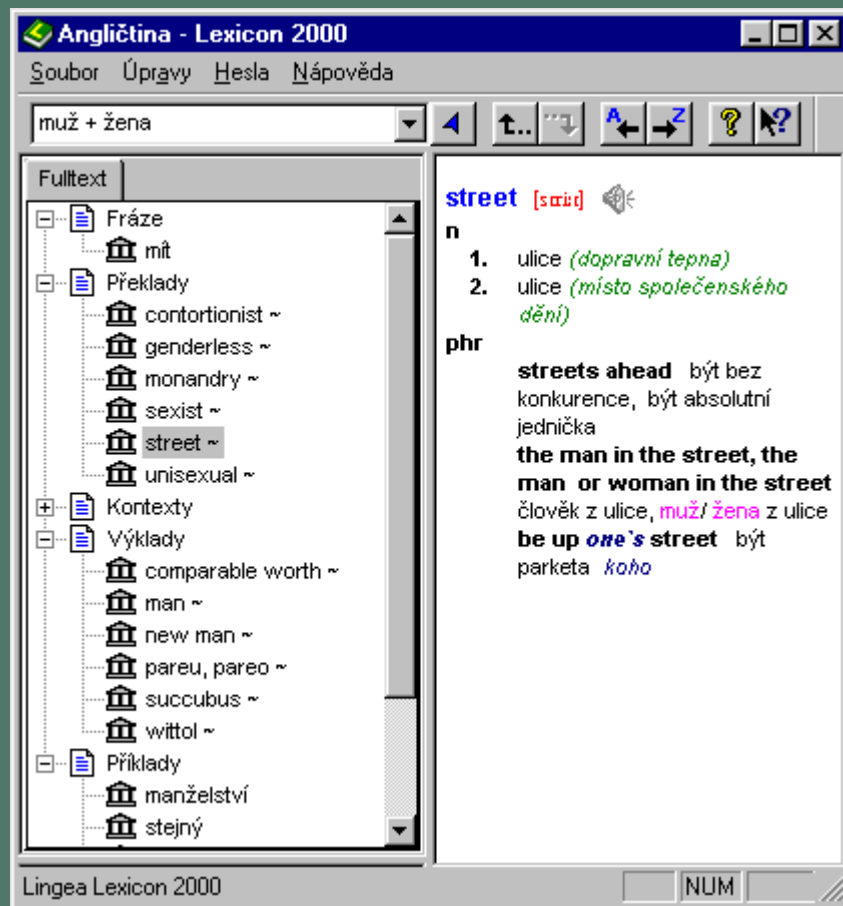
# Lingea Lexicon 2000



Při zapnutém  
**fonetickém hledání**  
se vám vyhledají slova  
i podle výslovnosti.

Na obrázku vidíte,  
co se stane, pokud  
napíšete slovo jú.

# Lingea Lexicon 2000



Významnou novinkou velkých slovníků je možnost **fulltextového hledání**. Stačí zadat výraz, v tomto případě muž + žena a zobrazí se přehled všech hesel, ve kterých se tyto dvě slova vyskytují současně v rámci jedno překladu, příkladu nebo výkladu.

Podle tohoto umístění jsou také hesla rozříděna do několika skupin a výsledek je prezentován ve formě stromu. Hledaná slova jsou vždy prosvícena kontrastní barvou.

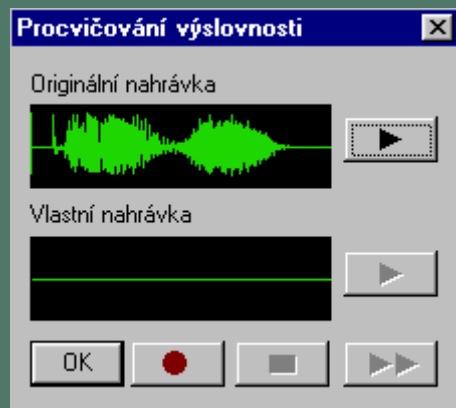
# Lingea Lexicon 2000



Mnohem podrobnější a propracovanější je nabídka témat pro **učení a zkoušení** slovíček. V každém slovníku a v každém směru je pro vás nachystáno více jak 250 tématických okruhů z různých konverzačních oblastí.

Můžete se nechat vyzkoušet i z více okruhů současně. Na obrázku jsou právě vybrána témata Den a noc, Měření času a Hodiny.

# Lingea Lexicon 2000



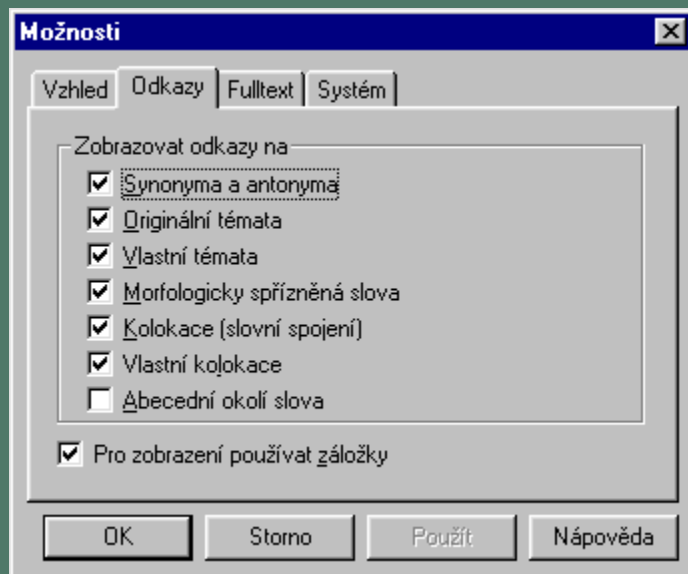
Pro lepší  
zdokonalení  
výslovnosti podle  
rodilého mluvčího je  
doplněna  
jednoduchá funkce  
pro zvukové  
i grafické **porovnání**  
vaší **výslovnosti** se  
vzorovou výslovností  
na CD.

# Lingea Lexicon 2000



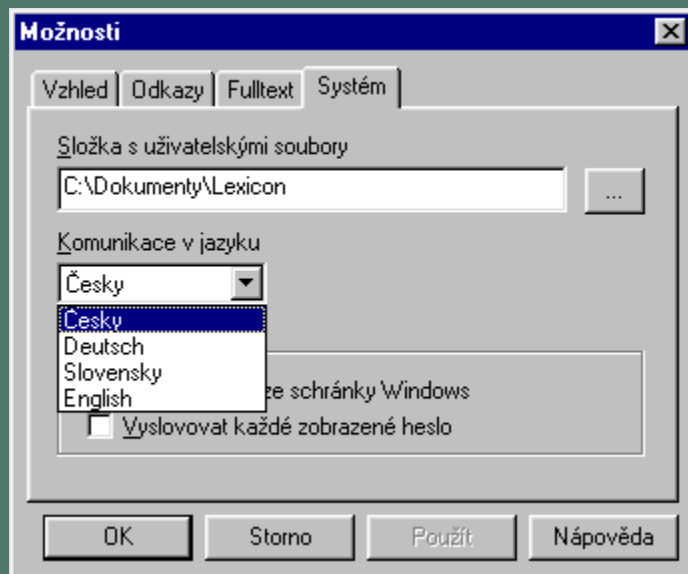
**Ovládání slovníku** se ještě zjednodušilo. Většina funkcí lze volat přímo z klávesnice. Např. jedinou kombinací kláves Ctrl+M si nastavíte minimální podobu aplikace, tj. s vypnutou nástrojovou lištou, navigačním oknem i stavovým řádkem. Lexicon je navíc umístěn do pravého horního rohu obrazovky a nastaven tak, aby byl vždy nad ostatními aplikacemi. Zpět na velikost se dostanete klávesou Ctrl+S.

# Lingea Lexicon 2000



Oproti minulé verzi máte možnost si zvolit, **jaké informace** chcete **zobrazovat** v levém dolním okně. Tím můžete potlačit hesla, která vás v danou chvíli nezajímají nebo je opět povolit.

# Lingea Lexicon 2000



V nové verzi si také můžete jednoduše **zvolit jazyk**, ve kterém chcete Lexicon provozovat. Na výběr máte mezi češtinou, slovenštinou, angličtinou a němčinou.